



The **DECLARATION** of **ISTANBUL**  
on **ORGAN TRAFFICKING** and **TRANSPLANT TOURISM**



# СТАМБУЛЬСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ О ТОРГОВЛЕ ОРГАНАМИ И ТРАНСПЛАНТАЦИОННОМ ТУРИЗМЕ

(Редакция 2018 года)

## Преамбула

Трансплантация органов – одно из величайших достижений медицины двадцатого века, - продлевает жизнь и улучшает ее качество сотням тысяч пациентов по всему миру. Бесчисленные акты самопожертвования со стороны доноров органов и их семей, также как и многочисленные значительные научные и клинические успехи, достигнутые медиками, превратили трансплантацию не только в способ спасения жизни, но и в символ человеческой солидарности. Однако эти достижения омрачаются множеством случаев торговли органами, торговли людьми с целью изъятия органов и сведениями о пациентах, выезжающих за границу для покупки органов от бедных и уязвимых людей. В 2007 году было подсчитано, что около 10% трансплантаций в мире совершаются подобным образом [1].

Для решения растущего числа неотложных проблем, вызванных такими порочными процессами, Трансплантологическое Общество (TTS) и Международное Общество Нефрологов (ISN) созвали встречу в Стамбуле в апреле 2008 года. 151 делегат - представители научных и медицинских организаций, правительственные чиновники, социологи и специалисты по этике, - достигли консенсуса в виде Стамбульской декларации [2], которая впоследствии была одобрена более чем 135 национальными и международными медицинскими профессиональными организациями и правительственными структурами, связанными с трансплантацией органов.

Стамбульская Декларация выражает единую точку зрения специалистов в области донорства и трансплантации, а также их коллег в смежных областях, о том, что трансплантация должна быть максимально доступной для всех нуждающихся по всему миру без использования противоречащей этике практики эксплуатации неимущих и бесправных людей. Цель Декларации – быть этическим руководством для профессионалов и официальных лиц, следующих данным принципам. Таким образом, Декларация дополняет усилия профессиональных обществ, национальных органов здравоохранения и межправительственных организаций, таких как Всемирная организация

здравоохранения [3], Организация Объединенных Наций [4,5] и Совет Европы [6-8], по поддержке развития этических программ в области донорства органов и трансплантации, а также по предотвращению торговли органами и трансплантационного туризма. Эти усилия способствовали значительному прогрессу, достигнутому в странах всего мира с 2008 года.

В 2010 году TTS и ISN создали Попечительскую группу Стамбульской Декларации (DICG) для распространения Декларации и реагирования на новые вызовы в связи с торговлей органами и трансплантационным туризмом. В период с февраля по май 2018 года DICG провела широкий круг консультаций со всеми заинтересованными сторонами для обновления Декларации в связи с клиническими, правовыми и социальными изменениями в данной области. Результаты этой работы были представлены, рассмотрены и изложены в виде настоящего документа в Мадриде в июле 2018 года на Международном конгрессе TTS.

Декларацию следует читать целиком, и каждый её принцип должен применяться в свете всех других принципов, которые в равной степени важны. Сопровождающая статья с комментариями объясняет и конкретизирует текст Декларации и указывает на стратегию ее реализации.

### **Определения**

Следующие термины имеют специфическое значение в контексте данного документа.

**Понятие «торговля органами» подразумевает любой из следующих видов деятельности:**

- (а) удаление органов у живых или умерших доноров без имеющего правовую силу согласия или разрешения или в обмен на получение финансовой выгоды (или на сопоставимого преимущества) для донора и / или третьего лица;
- (б) любые перевозки, манипуляции, трансплантация или иное использование органов, полученных таким путём;
- (в) предложение какого-либо неправомерного преимущества специалисту в области здравоохранения, государственному должностному лицу или работнику частной организации с целью облегчения возможности или осуществления изъятия или использования органов без правовых оснований или запрос такого преимущества;
- (г) агитация или вербовка доноров или реципиентов с целью получения финансовой выгоды или сопоставимого преимущества;
- (д) попытки совершения, содействие или подстрекательство к совершению любого из вышеперечисленных действий.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Это определение заимствовано из *Конвенции против торговли органами* Совета Европы (2015). [8]

**Торговля людьми с целью изъятия органов** - это вербовка, перевозка, передача, прием или удержание людей с помощью угроз или силы, или других форм принуждения, или похищения, или мошенничества, или обмана, или злоупотребления властью, или использования уязвимости, или предоставления или получения платежей или льгот для получения согласия лица, имеющего контроль над другим лицом, с целью удаления органов у последнего.<sup>2</sup>

В контексте Декларации термин **резидент** обозначает человека, который живет в стране, являясь или не являясь ее гражданином; термин **нерезидент** подразумевает всех, кто не является резидентами, включая тех, кто въезжает, а затем временно находится в стране с целью получения трансплантата.

**Поездка для трансплантации** – это передвижение лиц через регулируемые юрисдикцией<sup>3</sup> границы с целью трансплантации. Поездка для трансплантации становится **трансплантационным туризмом** и таким образом противоречит этике, если она связана с торговлей людьми с целью изъятия органов, или с торговлей органами человека, или если ресурсы (органы, специалисты и трансплантационные центры) используются для обеспечения трансплантатами больных-нерезидентов в ущерб способности страны обеспечить трансплантационной помощью собственное население.

**Самодостаточность в донорстве органов и трансплантации** означает удовлетворение потребностей граждан в трансплантации с помощью донорской и трансплантационной службы своей страны и органов, пожертвованных ее жителями, или путем справедливого распределения ресурсов между странами или юрисдикциями.

**Финансовый нейтралитет** при донорстве органов означает, что доноры и их семьи не несут затрат и не получают финансовую помощь в связи с донорством.

## Принципы

1. Правительствам следует разработать и внедрить этически и клинически обоснованные программы профилактики и лечения недостаточности функции жизненно важных органов, соответствующие общим потребностям охраны здоровья населения.

---

<sup>2</sup> Это определение заимствовано из Протокола о предотвращении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и о наказании за эти виды преступных деяний. Данный протокол дополняет Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (2000 г.). [4] В Протоколе указано, что «согласие» жертвы торговли людьми не имеет значения, если использовался какой-либо из способов принуждения, указанных в определении.

<sup>3</sup> В контексте этой Декларации термин **юрисдикция** относится не только к государствам, но и к штатам, провинциям, другим официально отграниченным областям стран, а также к региональным и другим надгосударственным юридическим лицам, имеющим полномочия регулировать донорство органов и трансплантацию.

2. Оптимальная забота о донорах органов и реципиентах должна быть основной целью политики в области трансплантологии и программ трансплантации.
3. Торговля органами человека и торговля людьми с целью изъятия у них органов должны быть запрещены и считаться преступными деяниями.
4. Донорство органов должно быть финансово нейтральным.
5. Каждая страна или юрисдикция должна разрабатывать и внедрять законодательные акты и правила, регулирующие сохранение органов посмертных и живых доноров и практику трансплантации в соответствии с международными стандартами.
6. Уполномоченные компетентные органы в каждой юрисдикции должны осуществлять надзор и отчитываться по донорству органов, их распределению и трансплантации для обеспечения стандартизации, возможности отслеживания, прозрачности, качества, безопасности, справедливости и общественного доверия.
7. Все резиденты страны должны иметь равные возможности доступа к донорству, трансплантационной помощи и к органам от посмертных доноров.
8. Органы, предназначенные для трансплантации, должны распределяться справедливо в странах или юрисдикциях в соответствии с объективными, исключаящими дискриминацию, следующими международному праву и принципам прозрачности правилам на основании клинических критериев и этических норм.
9. Специалисты здравоохранения и медицинские учреждения должны помогать в предупреждении и выявлении торговли органами, торговли людьми с целью изъятия органов и трансплантационного туризма.
10. Правительствам и специалистам в области здравоохранения следует внедрять стратегии, направленные на то, чтобы лишать трансплантационный туризм привлекательности и предотвращать вовлечение в него жителей своей страны.
11. Страны должны стремиться к достижению самодостаточности в области донорства органов и трансплантации.

## **ЛИТЕРАТУРА**

1. Shimazono Y. 2007. The state of the international organ trade: a provisional picture based on integration of available information. *Bulletin of the World Health Organization*, 85(12): 955-962.
2. Steering Committee of the Istanbul Summit. Organ trafficking and transplant tourism and commercialism: the Declaration of Istanbul. *The Lancet*. 2008 Jul 5;372(9632):5-6.
3. Sixty-Third World Health Assembly. *WHO Guiding Principles on Human Cell, Tissue and Organ Transplantation*, endorsed in Resolution WHA63.22, 21 May 2010, available at <http://www.who.int/transplantation/en/>.
4. United Nations General Assembly. *Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, Supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime*, endorsed in Resolution 55/25, 15 Nov. 2000, available at <http://www.unodc.org/documents/treaties/UNTOC/Publications/TOC%20Convention/TOCebook-e.pdf>.
5. United Nations General Assembly. *Strengthening and promoting effective measures and international cooperation on organ donation and transplantation to prevent and combat trafficking in persons for the purpose of organ removal and trafficking in human organs*, endorsed in Resolution 71/33, 8 September 2017, available at [https://www.un.org/en/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/71/322](https://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/71/322).
6. Council of Europe. *Convention for the protection of Human Rights and Dignity of the Human Being with regard to the Application of Biology and Medicine: Convention on Human Rights and Biomedicine* (ETS No. 164), Oviedo, 4 April 1997, available at <https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/164>.
7. Council of Europe. *Additional Protocol to the Convention on Human Rights and Biomedicine concerning Transplantation of Organs and Tissues of Human Origin* (ETS No. 186), Strasbourg, 1 May 2006, available at <https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/186>.
8. Council of Europe. *Convention against Trafficking in Human Organs* (ETS No. 216), Santiago de Compostela, 25 March 2015, available at <https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/216/>